#### 胡寄南教授简历

1905 年生于上海(原籍安徽太平县),1925 年在复旦大学 心理学系取得学士学位,1930 年在美国俄海俄州立大学获硕 士学位,1934 年在美国芝加哥大学获心理学博士学位。

解放前任:浙江大学副教授,浙江省民众教育实验学校校长,暨南大学教授兼教务长,中央大学兼职教授,中央政治学校教授,复旦大学教授兼生物系系主任等。

解放后任:复旦大学教授,华东师范大学教授兼普通心理学教研室主任,心理学实验室主任及条件反射实验室主任, 华东师范大学普通心理学博士及硕士研究生导师,普通心理学研究生班(20名)主持人,中央教育科学研究所研究员及北京师范大学兼课教授。并任:全国社会心理学会副会长兼上海社会心理学学会会长,上海市科学技术协会委员,中国心理学会理事兼上海心理学会副理事长(二年),《心理学报》编委,《心理科学通讯》顾问,上海人工智能等学会顾问,《中国大百科全书·心理卷》编委,《英汉大词典》心理学词目编译,全国思维科学学会筹备组成员。

# A Brief Account of Prof. Hu Chi-nan's Academic Career

Born in 1905 in Shanghai (his native place being Taiping County, Anhui Province), he received a BA in 1925 from the Department of Psychology of Fudan University, an MA in 1930 from the Ohio State University, USA, and a PhD in 1934 from University of Chicago, USA.

Before liberation he was associate professor of the Zejiang University, president of the Experimentary School of Popular Education in Zejiang, professor and dean of Jinan University, part-time professor of the Central University, professor of the Central Political Institute and professor and dean of the Department of Biology of Fudan University.

After liberation he was professor of Fudan University, professor of the East China Normal University and head of the teaching and research section of General Psychology, head of Lab for Psychology and Conditional Reflex, research fellow of the Central Institute of Educational Sciences, professor of the Beijing Normal University and for two

years he was vice-president of the Association of Psychology of Shanghai. Now he is professor of the East China Normal University tutoring post-graduates for master and doctor's degree, Chairman of Training Class for Post-graduate students in General Psychology He is also vice-president of the National Association of Social Psychology, president of the Shanghai Association of Social Psychology, committee member of the Shanghai Association of Science and Technology, council member of the Association of Psychology of China, member of the Editorial Board of the Psychology Journal, adviser to the Shanghai Association of Artificial Intelligence, member of the Editorial Board of the Chinese Encyclopedia. Volume of Psychology, and translator and editor of the entries in psychology for the English-Chinese Dictionary, Preparatory member of Chinese Association of Cognitive Sciences.

## MS01 35

### 前言

胡寄南先生自从 1934 年在美国芝加哥大学取得心理学博士学位后回国以来,至今已有整整半个世纪了。他长期从事教学,先后在浙江大学、复旦大学、暨南大学、华东师范大学等校任教,除讲授各种心理学课程外,还主讲人体解剖生理学多年。数十年来,桃李满天下,受业者有几千人之众。今天,他已八十高龄,仍担任指导 10 名博士及硕士研究生及主持培养 20 名的研究生班工作,又挤出时间参加各种学术会议,主持讲座,对外学术交流,以及担负词典和大百科全书心理学条目的编译和撰写工作,并曾在电台举行心理学普及广播。

胡教授勤奋好学,博览群书,反复钻研马列主义的经典著作。即使在心理学被禁锢的困难的日子里,仍坚持对心理学的探索。他善于独立思考,重视不断更新知识。胡教授学版、格式、如弗洛伊德和新弗洛伊德学派、格式塔学派等,采取实事求是和吸收其中合理部分的态度。近年来他发表的文章多篇,如论心理活动的实质乃是脑对信息进行分析综合及储存提取、发生行为的过程、人的社会性与生物性矛盾的对立统一是人的心理发展的动力、信息是从物质到精神又从精神到物质的转化物、内省的自我分析为研究人的理理、以及关于意识和个性的专论等,都是在大量事

实材料基础上,通过多年的精心研究、归纳概括而取得的结论,已逐渐形成一整套的心理学基本理论体系。胡教授的一些论点卓有创见,得到著名科学家们的赞赏。

胡教授高度重视理论联系实际。例如,他的信息转化理论被交通大学康复工程实验室应用于残肢病人的肌电水平的提高,取得成效(见《中国医学工程学报》1984年第4期)。他的中国优秀人才的个性心理品质的研究,经北京《父母必读》杂志1984年第5期摘要介绍,作为父母对子女进行教育的楷模。他的人的社会性与生物性矛盾的对立统一是人的心理变化发展的动力理论,也是根据对针麻胃切除病人300多例的临床试验结果而取得的(见本书有关的实验报告及论文)。

胡教授精通英语,其译文也别具特色,在译笔和译名上有所创新,如他翻译的德日进的《心理圈的展开》,即是一例。他参与译校的已出版的书籍有:《自然科学史》(梅森著),《生命是什么?》(薛定谔著)等。

由于我们的请求,胡教授同意把他历年来大部份已发表的重要论文共二十篇,连同经过精选的译文十篇,汇编成册,交由学林出版社出版,以飨读者。

胡寄南教授自幼年时起即爱好音乐、摄影、书法、拳术及旅游等活动,在乐育英才之暇,他经常手弹琵琶,或临池挥毫,借以陶冶性情,养成他一贯乐观主义的精神,不计较个人得失和发扬学术民主的思想作风。正因为这样,他恳切地期望读者对本书的批评指正。

胡寄南教授的一群学生 叶奕乾、杨治良等 1984 年 3 月

#### Introduction

Half a century has passed since Mr. Hu Chi-nan returned from the US in 1934 after he received a doctor's degree of psychology from the University of Chicago. In all these years he has devoted himself to the teaching of Psychology and Human Anatomy and Physiology in Zhejiang University, Fudan University, Jinan University and the East China Normal University. The number of his students totals as many as several thousand, and one might say he "has pupils everywhere", as the Chinese saying goes. Today, at the advanced age of 80, he still tutors ten postgraduates, some of them for doctorate. Apart from teaching, he also busies himself in research work, taking an active part in symposiums and international academic exchanges. He is responsible for the compilation and translation of the entries in psychology for the English-Chinese Dictionary and the Chinese Encyclopaedia, Volume on Psychology. He also pays attention to the popularization of psychology among the masses, and it is not infrequent that he has given lectures to audience both inside and outside the school

campus and over the broadcast.

Prof. Hu shows great diligence in his studies. He reads extensively and takes great pains in studying the classical works of Marxism-Leninism. He always does his best to think independently and keep abreast with the latest developments in science. Even in those difficult days when the study of psychology was entirely banned, he persisted in his inquiries about problems in psychology. Adopting a practical and realistic attitude, he critically absorbs what he thinks is right from the psychological schools of the west, such as Freudianism. Neo-Freudianism and Gestalt Psychology. In recent years, he has published quite a few articles, such as Analysis, Synthesis, Storage and Retrieval of Information and the Production of Behavior-This Is the Essence of Psychological Activities, Contradiction and Unification of the Social Nature and Biological Nature of Man as the Chief Impetus of Human Psychological Development, Information as Transformator from Physical Processes into Mental Processes and Vice Versa, Introspective Self-Analysing Process as the Fundamental Method of Studying Human Psychology, and other articles on Consciousness and Personalities. These articles, based on a vast amount of facts and scientific data, are all conclusions he arrived at after long years of inquiry. They have developed into a rather integrated system. The originality of some of his views have been fully appreciated by quite a few leading scientists in

China.

Prof. Hu has a good command of the English language and his translations have certain distinguishing features. Among the books he took part in translating and proofing are A History of Sciences by S. F. Mason and What Is Life by E. Schrödinger.

At our request, Prof. Hu has consented to have his 20 dissertations (most of them already published) together with 10 of the articles translated by him collected and published in book form by the Scholar Books Publishers, so as to meet the demands of the reading public. He sincerely invites their comments and criticisms.

A group of Prof. Hu's pupils Ye Yiqian and Yang Zhiliang etc.

## 目 录

.

人和动物个体的脑对信息进行分析、综合、储存
和提取的动力系统165
形象思维的心理学问题171
情感和情绪的理论和实验的历史回顾180
拉希莱教授的大脑均势说和实验
——对于教育心理与神经学的影响200
动物心理研究法233
弗洛伊德心理动力学说述评241
我们需要有中国的社会心理学259
从西方社会心理学的"危机"中吸取教训264
著名心理学家郭任远传略270
【附录】
译文:
荣格:分析心理学280
阿特勒: 个人心理学298
新弗洛伊德主义的人格理论315
心理圈的展开333
社会动机358
生理心理学365
感觉运动技能384
人的语言的大脑机制388
脑的两半切开与意识398
铁钦纳:感觉的属性;感情的三度性学说408
25 25 14 . 14 M 44 LT & 14 11 44 - 10 LT 4 25

### **CONTENTS**

Consciousness and Products of Conscious
Activities 1
Personality Characteristics of Distinguished
Talents of Present-day China-A Pre-
liminary Survey15
An Analysis of Theories Underlying Three
Modern Schools of Psychology53
Analysis, Synthesis, Storage and Retrieval
of Information and the Production of
Behavior—This is the Essence of Psy-
chological Activities63
The Object and Methods of Studying Psy-
chology and the Problem of Brain Func-
tions74
On Laws of Learning in Psychology and
Laws of Higher Nervous Activities90
Introspective Self-Analyzing Process as the

Fundamental Method of Studying Hu-
man Psychology92
Contradiction and Unification of the Social
Nature and Biological Nature of Man as
the Chief Impetus of Human Psycholo-
gical Development103
The Effects of Psychological Factors upon
Anaesthetics in Patients Undergoing
Gastric Operations with Acupuncture
Anaesthesia ······115
On Information as "Transformator" from
Physical Processes into Neural Proces-
ses and into Mental Processes and Vice
Versa134
The Rise of Cognitive Psychology and its
Future Prospects143
The Dynamic System of Analyzing and Syn-
thesizing, Storing and Retrieving of
Informations by the Brain of Human
Individual and Animal ······165
The Psychological Problem of Imagery
Thinking171
Theories and Experiments of Feelings and
Emotions——An Historical Review180

•

Professor K. S. Lashley's Theory and Experi-
mentation of Equipotentiality of Brain
Functions200
The Methods of Studying Animal Psycho-
logy233
A Critical Review of Freud's Theory of
Psycho-Dynamics241
We Need a Chinese Social Psychology259
Lessons from the So-called "Crisis" of Wes-
tern Social Psychology264
A Brief Biography of the Famous Chinese
Psychologist—Dr. Zing Yang Kuo270
Translations:
C. Jung's Analytical Psychology 280
A. Adler's Individual Psychology298
Personality Theories of Neo-Freudianism $\cdots 315$
The Deployment of "Noosphere" $\cdots 333$
Social Motivation ····· 358
Physiological Psychology
Sensori-motor Skills
Brain Mechanism of Human Language
The Consciouness of Split-Brain Patients398
The Attributes of Sensation and Feeling by E. B.
Titchener408

## 人的意识和意识活动的产物

"意识"一词在今天已成为日常生活的通用语了。据《不列颠百科全书》所载,英国著名学者弗兰西斯·培根是最早用英语"意识"这个词的人。后来,约翰·洛克在一篇哲学论文中提到"一个人总是意识到自己在思考",他在 1600 年对这句话又作出了如下的解释:"意识就是一个人对自己思想里发生了什么的认识"。①

十九世纪之初,当哲学、生物学、人类学等有关学科的学者们,都对于这个所谓"宇宙之谜"的意识起源问题②提出了各自的见解的时候,德国心理学家冯特首先主张心理学是一门研究意识的科学,并规定了实验内省法作为研究的方法。他认为意识是一个实体,而心理学的任务便是企图用内省法分解意识的构成的各种元素。这种思想体系又称为意识原子论,一直统治了欧美的心理学界达三四十年(如果从1879年冯特建立了第一所心理实验室算起,到铁钦纳1921年《心理学教科书》的出版为止)。在这段时间里,虽然出现了象意动

① 《意识》,《不列颠百科全书》1971年版第六卷,译文载《外国自然科学哲学摘译》,上海人民出版社,1974年第1期,第151页。

② 恩斯特•海克尔:《宇宙之谜》,上海人民出版社。

心理学以及"意识流"等同冯特的见解有分歧的理论、但是总 的说来,还不足以动摇构造心理学派的思想体系基础。真正 给予意识心理学以致命打击的,乃是以华生为代表的行为主 义心理学派。在1914年出版的《行为——比较心理学导言》 里,华生对于内省心理学派关于意识的论点,提出了尖锐的无 情的批评。他一开始便对当时把心理学认为是研究意识的科 学这一现状表示强烈的不满,并且,在攻击了传统心理学在意 识问题上的纠缠不清以及内省法的不可靠之后,他宣称"心理 学必须放弃对于意识的一切参照的时候似乎已经来到了。"① 在原书第一章的最后,他提出了行为主义心理学的纲领要点 如下,"1. 人类心理学主张它是一门自然科学没有能够实现。 由于一种错误的见解认为心理学的事实范围乃是意识的现象 并认为内省法乃是确定这些事实的唯一直接的方法,它已经 把它自己纠缠在一系列的思辨性的问题中去了……这些问题 不能接受实验的处理……2.据行为主义者看来,心理学是自 然科学的一门纯粹客观的、实验的分支,它正象化学与物理学 那样不需要内省法。在这里所采取的立场是,人的行为和动 物的行为是必须在同等地位上加以考虑。心理学可以无需意 识……3.……4.这样所提出的排除意识状态作为研究的对象 本身,便会消除心理学同其他科学之间所存在的障碍。"②以 上的结论是华生在呼吁"要末心理学必须改变它的观点以接 受行为的种种事实,不管这些事实对于'意识'的问题有没有

① 华生: 《行为——比较心理学导言》, 1914年, 第7页。

② J. B. Watson: «Behavior-An Introduction to Comparative psychology» N. Y. Henry Holt, 1914,第一章。

关系;要末行为必须独立成为一门分开和独立存在的科学"<sup>①</sup>的基础上而作出的。

自从华生宣告心理学是一门行为的科学之日起,意识从 此便被打入了冷宫。在今天,在美国出版的心理学书本中,意 识一词几已绝迹。

苏联心理学界虽然受了行为主义心理学很深的影响,但是也有不少人提出了异议。例如,维果茨基认为,如果把意识从心理学的研究中排除出去的话,便会忽视外部语言向内部语言的转化问题,从而抹煞了人和动物之间的本质差异。另一位苏联著名心理学家鲁宾斯坦提出了意识与活动统一的理论根据。最近,彼得洛夫斯基主编的《普通心理学》内又专门列入了"心理与意识的发展"一章。②

值得注意的是,在西方出版了一本题为《脑与意识经验》的书,这是由澳大利亚著名神经生理学家艾克尔斯所主编的,汇集了世界上好几个著名学者在专题讨论会上的论文报告。这次讨论会是在当时天主教皇的赞助下,在罗马召开的。该书于1966年在柏林出版。艾克尔斯在一篇题为《意识经验和记忆》的文章里宣称:"脑和意识精神相互作用,脑从意识精神那里接受到一个意志动作,转过来脑又把意识经验传给精神。但是,十分清楚的是,对于我们每个人来说,第一性的实在是我们的意识——其他的一切事物都是派生的,是第二性的实在。"③毫无疑问,艾克尔斯是一个坚定的相互作用论的二元

① 华生:《行为一比较心理学导言》,1914年,第3页。

② 彼得罗夫斯基主编:《普通心理学》,人民教育出版社1979年版。

③ J. C. 艾克尔斯: 《意识经验和记忆》,载《外国自然科学哲学摘译》,上海人民出版社 1974 年第 1 期。

论者。著名的美国脑生理学家斯佩里,在这本书里也发表了他的对于裂脑人研究的报告,并提出了裂脑的病人具有两个意识的主张,遭到了当时在场听讲的学者的反对。在最近斯佩里发表的论著中,他改变了他的观点而认为:"在大多数我们的研究里面,兴趣自然地集中在脑功能的分开的方面,而很容易去低估那些保持着统一的许多行为成份了。"①

最近,1978年1月,在英国剑桥大学召开了一次跨学科的专题讨论会,讨论的题目是意识与物质世界的关系,参加讨论并有文章发表者有心理学家三人、物理学家三人、生理学家二人、精神病学家一人及哲学家一人等二十名专家。其中并有一篇所谓"心灵致动"和另一篇关于人的神秘体验的发言(这一篇发言经大会的参加者决定不予登载),使大会带上了一些神秘主义的色彩。讨论会论文集《意识与物质世界》登载了十一篇文章。参加者各抒已见,提出的论点有不少是互相矛盾的,也出现了象剑桥大学生理学家巴罗教授(H.B. Barlow)认为意识乃是"大自然用来把我们束缚在我们的群体上的一个花招(trick)"这样的论调。虽然取得一致意见是远远不可能的,讨论会却达到了相互启发和交流的目的。

在剑桥的专题讨论会开会期间,适逢波普和艾克尔斯(K. Popper & J. Eccles)的《自我和它的脑》一书出版。与会者有些发言人持有与这两位作者相类似的观点,因此,《意识与物质世界》一书序言的撰稿人美国加州理工学院的生理学家拉马钱德伦博士(Dr. V. S. Ramachandran)对于波普等

① B. D. Josephson & V. S. Ramachandran: «Consciousness and the Physical World», Pergamon Press, 1980.

**<sup>- 4 -</sup>**